联合国 S/PV.6869



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八六九次会议

2012年11月21日星期三下午3时45分举行

纽约

主席：	哈迪普·辛格·普里先生	（印度）
成员：	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	阿罗德先生
	德国	维蒂希先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	马苏德·汗先生
	葡萄牙	莫赖斯·卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	南非	马沙巴内先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

12-60049(C)





下午3时45分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我代表安理会欢迎秘书长潘基文先生阁下从该地区通过视频电话会议参加今天的会议。

我请秘书长发言。

秘书长（以英语发言）：主席先生，我感谢你今天给我机会向安理会通报我对埃及、以色列、巴勒斯坦被占领土和约旦进行的为期三天访问的情况。

自加沙和以色列局势于上周升级以来，我把帮助努力制止暴力作为我的优先事项，并以保护平民作为优先目标。我取消了先前计划的旅行，转而前往中东，以此清楚地表明，现在需要进行国际外交动员，以防止局势进一步升级，避免危及整个地区，同时加强由埃及领导的争取实现停火的值得称赞的努力。

我热烈欢迎双方今天宣布停火。我赞扬双方从灾难深渊边缘后退一步。我赞扬埃及穆尔西总统非同寻常的领导能力。现在，我们必须注重确保停火得到维持，确保加沙境内所有需要帮助的人——需要帮助的人有很多——得到其所需要的人道主义援助。

加沙和以色列的人民以及国际社会现在可以大大松一口气，因为暴力正在停止。但我们都知道风险。我们都知道，要使广泛、持久的停火得到长期而稳固的维持，有许多细节现在必须敲定。当务之急是，双方应遵守停火，以便以可持续的方式处理这些根本问题。

在今天宣布停火之前的一周内，以色列南部和加沙不断发生毁灭性的暴力事件，包括今天在特拉维夫市中心对一辆公交车的恐怖袭击事件。我立即对这一事件表示强烈谴责。这使得我们在为期一周争取达成停火的密集外交活动之后，进入了一个重要时刻。就此，我会见了埃及总统穆尔西、阿拉伯国家联盟秘书长埃拉拉比、以色列总理内塔尼亚胡、巴勒斯坦主席阿巴斯、约旦国王阿卜杜拉和外交大臣朱达以及各地的许多其他领导人，包括埃及总理和外交部长，以色列国防部长、外交部长和总统，以及法耶兹总理。我还在耶路撒冷会见了美国国务卿希拉里·克林顿。今天，我刚刚与以色列总理内塔尼亚胡进行了第二次交谈。

我始终最为关心的是所有平民的安全和安康，无论他们在何处。双方都有无辜的民众、包括儿童遇难受伤。双方无数家庭都因周围的暴力而感到恐惧，在抖索。我来到这里，看到周围的情况无异于我在2009年“铸铅行动”期间看到的情况，我为此感到痛心。最近发生的事件出奇地相似。

今天早上，我听取了联合国驻加沙工作队的报告。他们汇报了暴力造成的影响，包括平民伤亡人数增加，139多名巴勒斯坦人丧生，70多人是平民，另有900多人受伤，1万名加沙人流离失所，他们现在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）的12所学校和地方当局管理的其他2所学校内栖身。近东救济工程处强调，现在迫切需要支助现有的粮食援助、保健和卫生等方案，这些方案资金短缺，因现在需要支助更多的流离失所者而不堪重负。我要求我们的紧急和人道主义团队做好准备，尽一切可能减轻痛苦。

今天，随着停火的临近，对双方的攻击仍在持续。今天特拉维夫的爆炸事件造成23人受伤，3人伤势严重。不分青红皂白地向以色列发射火箭弹的行动还在继续。昨天，一枚远程火箭弹落在耶路撒冷郊区，没有人员受伤的报告。自11月14日以来，火箭弹袭击已导致4名以色列平民死亡，据报有219人受伤，其中大多是平民，3人伤势严重。昨天，1名

以色列士兵丧生，16名以色列士兵受伤，其中1人重伤。

总体而言，在同一时期，从加沙发射到以色列的火箭弹超过1456枚。142枚落在加沙本地。大约409枚遭到“铁穹”反导弹系统的拦截。有10枚Fajr-5导弹射向特拉维夫郊区和海上，其中5枚遭“铁穹”系统阻截。3枚远程导弹击中耶路撒冷郊区，这是前所未有的现象。

自11月14日以色列从空中对哈马斯军事部门领导人艾哈迈德-贾巴里实施定点暗杀以来，随着以色列在加沙的攻势进入第八天，以色列国防军公开报告指出，它攻击了加沙地带1450多个目标。空袭目标遍及整个加沙地带，包括但不限于火箭弹发射场、军事基地、警察局以及沿埃及边界的地道。

以色列空军还袭击了据国防军称属于巴勒斯坦武装团伙的居民建筑物和办公楼。数百栋建筑物被以色列空军击中。11月18日和20日，圣城和阿克萨电视台的媒体办公室和工作人员遭到攻击，造成3名媒体专业人员死亡，10人受伤。

我一贯谴责不分青红皂白地从加沙向以色列发射火箭弹。同时，我也认为，过度和不当使用武力危及平民生命，是不可容忍的。双方公民长期生活在担心下一次袭击的恐惧之中，这是不可容忍的。简而言之，所有各方都必须尊重国际人道主义法，以确保在任何时候保护所有平民。

今天早些时候，我在这次行程中第二次前往埃及，以支持在若干区域和国际领导人的积极支持下，由穆尔西总统主持的停火谈判最后阶段。一些国家外交部长，包括法国、德国、联合王国、美国和许多阿拉伯国家外交部长的来访，进一步有力地表明国际社会的关注和制止暴力的共同目标。

几小时前，我会见穆尔西总统时，他说，他争取实现停火的努力已经非常接近成功。他还重申，必须解决双方关切的根本问题，以便停火能够持续。此外，穆尔西总统还对埃及大力支持的阿拉伯-以色列全面和平尚未实现表示关切。我强调指出，鉴于穆尔西总统发挥的领导作用以及与所有各方的联系，他的努力非常重要。

我知道，巴勒斯坦人和以色列人都对战前原状有着重大关切。正如穆尔西总统所指出，这些根本性问题需要得到解决。联合国随时准备协助这方面的所有努力。但是，百姓每天在死亡，城市每天在遭受攻击。危机拖延越久，人道主义危机就会严重恶化。我们现在就需要实现停火，随后立即就根本性问题开展谈判。这就是现在拯救生命的顺序。

这场危机明显表明，现状是不可持续的，对于加沙问题以及巴勒斯坦人的整个问题，必须找到长期的解决方案。第1860（2009）号决议的核心要素仍然没有得到执行。一旦完全恢复平静并结束暴力行动，就必须争取实现更为广泛的停火，必须解决冲突的根本原因，包括全面开放过境点，巴勒斯坦实现和解，以及结束武器走私现象。

显然，国际社会必须用一个声音说话，以防止再次陷入暴力。我打算继续与世界各国领导人保持接触，我已请我的特别协调员罗伯特·塞里留在开罗，支持争取实现可持续停火的努力。

最后，我要强调指出，正如我在这次紧张密集行程期间所有交谈中所指出的，在整个区域经历深刻变革的紧要关头，我们绝不能忘记，和平必须始终是我们的首要目标。我们致力于两国解决方案，结束长期占领，结束以色列和巴勒斯坦的冲突，这比以往任何时候都更加迫切。我们早就应当实现安理会一再重申的这一愿景，这对于该地区的稳定至关重要。只有公正、全面的和平才能给所有人带来持久的安全。

我不久将动身返回纽约。我祝愿理事会成员感恩节快乐。

主席（以英语发言）：我感谢秘书长所作的通报。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午4时散会。